Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 9e juli 1975 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Waalse Aangelegenheden verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 541 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming", heeft de 24e juli 1975 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail et des Affaires Wallonnes, le 9 juillet 1975, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 541 du règlement général pour la protection du travail", a donné le 24 juillet 1975 l'avis suivant :

De tweede alinea van de aanhef dient als volgt te worden aangevuld :

"Gelet op het algemeen reglement ... inzonderheid op artikel 541, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 mei 1951, 5 juni 1957 en 8 mei 1959;".

*

* *

De inleidende volzin van artikel 1 van het ontwerp leze men als volgt :

"Artikel 1.-

In artikel 541 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming wordt het vijfde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 mei 1959, door de volgende bepaling vervangen : ".

Le deuxième alinéa du préambule devrait être complété comme suit :

"Vu le règlement général ... notamment l'article 541, modifié par les arrêtés royaux des 15 mai 1951, 5 juin 1957 et 8 mai 1959;".

*

* *

Le liminaire de l'article 1er du projet devrait être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

A l'article 541 du règlement général pour la protection du travail, l'alinéa 5, inséré par l'arrêté royal du 8 mai 1959, est remplacé par la disposition suivante : ".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. REMION, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

Ch. SMOLDERS, staatsraden,
H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
S. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,

R. VAN HAECKE, hoofdgriffier.
greffier en chef.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DRUMAUX, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M. P. DRUMAUX, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

R. VAN HAECKE.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. REMION.